

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut      State Election      November 4, 2014  
Eleccion Estatal      4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 1  
Senatorial District/Districto: 1  
Congressional District/Districto: 1  
Voting District/Districto: 1

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Barbara J. Ruhe	<input type="radio"/> 4A Kenneth Lerman	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4B Matthew Ritter	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C John W. Fonfara	4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	2D	3D	4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	9D
GREEN PARTY	1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E Barbara A. Barry	4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	2F	<input type="radio"/> 3F Alyssa S. Peterson	4F	5F	6F	7F	8F	9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

**QUESTION / PREGUNIA**

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI     NO/NO

**Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar**

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut      State Election      November 4, 2014  
Eleccion Estatal      4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 1  
Senatorial District/Districto: 2  
Congressional District/Districto: 1  
Voting Districts/Districtos: 2, 3, 4, 5

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Theresa Tillett	<input type="radio"/> 4A Kenneth Lerman	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B Eric D. Coleman	<input type="radio"/> 4B Matthew Ritter	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C Eric D. Coleman	4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	2D	3D	4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	9D
GREEN PARTY	1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	3E	4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	2F	3F	4F	5F	6F	7F	8F	9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

**QUESTION / PREGUNIA**

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI     NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 7  
Senatorial District/Districto: 2  
Congressional District/Districto: 1  
Voting Districts/Districtos: 6, 7, 8, 9

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Theresa Tillett	<input type="radio"/> 4A	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	<input type="radio"/> 9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B Eric D. Coleman	<input type="radio"/> 4B Douglas McCrory	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C Eric D. Coleman	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	<input type="radio"/> 9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D	<input type="radio"/> 4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	<input type="radio"/> 9D
GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	<input type="radio"/> 6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	<input type="radio"/> 9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	<input type="radio"/> 2F	<input type="radio"/> 3F	<input type="radio"/> 4F Donna Thompson-Daniel	<input type="radio"/> 5F	<input type="radio"/> 6F	<input type="radio"/> 7F	<input type="radio"/> 8F	<input type="radio"/> 9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

QUESTION / PREGUNIA

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI  NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 7  
Senatorial District/Districto: 1  
Congressional District/Districto: 1  
Voting District/Districto: 10

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Barbara J. Ruhe	<input type="radio"/> 4A	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	<input type="radio"/> 9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4B Douglas McCrory	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	<input type="radio"/> 9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D	<input type="radio"/> 4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	<input type="radio"/> 9D
GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E Barbara A. Barry	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	<input type="radio"/> 6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	<input type="radio"/> 9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	<input type="radio"/> 2F	<input type="radio"/> 3F Alyssa S. Peterson	<input type="radio"/> 4F Donna Thompson-Daniel	<input type="radio"/> 5F	<input type="radio"/> 6F	<input type="radio"/> 7F	<input type="radio"/> 8F	<input type="radio"/> 9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

**QUESTION / PREGUNIA**

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI     NO/NO

**Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar**

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 3  
Senatorial District/Districto: 2  
Congressional District/Districto: 1  
Voting District/Districto: 11

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Theresa Tillett	<input type="radio"/> 4A Sweets Wilson	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B Eric D. Coleman	<input type="radio"/> 4B Minnie Gonzalez	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C Eric D. Coleman	4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	2D	3D	4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	9D
GREEN PARTY	1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	3E	4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	2F	3F	<input type="radio"/> 4F Victor M. Luna, Jr.	5F	6F	7F	8F	9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

QUESTION / PREGUNIA

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI  NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut      State Election      November 4, 2014  
Eleccion Estatal      4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 3  
Senatorial District/Districto: 1  
Congressional District/Districto: 1  
Voting Districts/Districtos: 12, 13, 14

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Barbara J. Ruhe	<input type="radio"/> 4A Sweets Wilson	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4B Minnie Gonzalez	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C John W. Fonfara	4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	2D	3D	4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	9D
GREEN PARTY	1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E Barbara A. Barry	4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	2F	<input type="radio"/> 3F Alyssa S. Peterson	<input type="radio"/> 4F Victor M. Luna, Jr.	5F	6F	7F	8F	9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

**QUESTION / PREGUNIA**

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI     NO/NO

**Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar**

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 6  
Senatorial District/Districto: 1  
Congressional District/Districto: 1  
Voting Districts/Districtos: 15, 16, 17, 18

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Barbara J. Ruhe	<input type="radio"/> 4A Michael Lupo	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4B Edwin Vargas	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4C Edwin Vargas	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	2D	3D	4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	9D
GREEN PARTY	1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E Barbara A. Barry	4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	2F	<input type="radio"/> 3F Alyssa S. Peterson	4F	5F	6F	7F	8F	9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

QUESTION / PREGUNIA

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI  NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 4  
Senatorial District/Districto: 1  
Congressional District/Districto: 1  
Voting Districts/Districtos: 19, 20, 21, 22

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Barbara J. Ruhe	<input type="radio"/> 4A	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	<input type="radio"/> 9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4B Angel Arce	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	<input type="radio"/> 9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D	<input type="radio"/> 4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	<input type="radio"/> 9D
GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E Barbara A. Barry	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	<input type="radio"/> 6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	<input type="radio"/> 9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	<input type="radio"/> 2F	<input type="radio"/> 3F Alyssa S. Peterson	<input type="radio"/> 4F	<input type="radio"/> 5F	<input type="radio"/> 6F	<input type="radio"/> 7F	<input type="radio"/> 8F	<input type="radio"/> 9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

QUESTION / PREGUNIA

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI  NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar



State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 5  
Senatorial District/Districto: 1  
Congressional District/Districto: 1  
Voting District/Districto: 23

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	<input type="radio"/> 1A Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2A Matthew M. Corey	<input type="radio"/> 3A Barbara J. Ruhe	<input type="radio"/> 4A	<input type="radio"/> 5A Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6A Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7A Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8A Kie Westby	<input type="radio"/> 9A
DEMOCRATIC PARTY	<input type="radio"/> 1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2B John B. Larson	<input type="radio"/> 3B John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4B Brandon McGee	<input type="radio"/> 5B Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6B Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7B Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8B George Jepsen	<input type="radio"/> 9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	<input type="radio"/> 1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	<input type="radio"/> 2C John B. Larson	<input type="radio"/> 3C John W. Fonfara	<input type="radio"/> 4C	<input type="radio"/> 5C Denise W. Merrill	<input type="radio"/> 6C Denise L. Nappier	<input type="radio"/> 7C Kevin Lembo	<input type="radio"/> 8C George Jepsen	<input type="radio"/> 9C
INDEPENDENT PARTY	<input type="radio"/> 1D Thomas C. Foley and Heather Somers	<input type="radio"/> 2D	<input type="radio"/> 3D	<input type="radio"/> 4D	<input type="radio"/> 5D Peter Lumaj	<input type="radio"/> 6D Timothy M. Herbst	<input type="radio"/> 7D Sharon J. McLaughlin	<input type="radio"/> 8D Kie Westby	<input type="radio"/> 9D
GREEN PARTY	<input type="radio"/> 1E	<input type="radio"/> 2E Jeffery Russell	<input type="radio"/> 3E Barbara A. Barry	<input type="radio"/> 4E	<input type="radio"/> 5E S. Michael DeRosa	<input type="radio"/> 6E	<input type="radio"/> 7E Rolf W. Maurer	<input type="radio"/> 8E Stephen E. Fournier	<input type="radio"/> 9E
PETITIONING CANDIDATE	<input type="radio"/> 1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	<input type="radio"/> 2F	<input type="radio"/> 3F Alyssa S. Peterson	<input type="radio"/> 4F	<input type="radio"/> 5F	<input type="radio"/> 6F	<input type="radio"/> 7F	<input type="radio"/> 8F	<input type="radio"/> 9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	<input type="radio"/> 1G	<input type="radio"/> 2G	<input type="radio"/> 3G	<input type="radio"/> 4G	<input type="radio"/> 5G	<input type="radio"/> 6G	<input type="radio"/> 7G	<input type="radio"/> 8G	<input type="radio"/> 9G

QUESTION / PREGUNIA

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI  NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar

State of Connecticut  
Official Ballot



Hartford, Connecticut

State Election  
Elección Estatal

November 4, 2014  
4 Noviembre 2014

Assembly District/Districto: 5  
Senatorial District/Districto: 2  
Congressional District/Districto: 1  
Voting District/Districto: 24

OFFICE CARGO PARTY PARTIDO	1 Governor and Lieutenant Governor Gobernador y Vice Gobernador Vote for One/Vote por Uno	2 Representative in Congress Representante En El Congreso Vote for One/Vote por Uno	3 State Senator Senador Estatal Vote for One/Vote por Uno	4 State Representative Representante Estatal Vote for One/Vote por Uno	5 Secretary of the State Secretario del Estado Vote for One/Vote por Uno	6 Treasurer Tesorero Vote for One/Vote por Uno	7 Comptroller Contralor Vote for One/Vote por Uno	8 Attorney General Secretario de Justicia Vote for One/Vote por Uno	9 Judge of Probate Juez del Tribunal Testamentario Vote for One/Vote por Uno
REPUBLICAN PARTY	1A Thomas C. Foley and Heather Somers	2A Matthew M. Corey	3A Theresa Tillett	4A	5A Peter Lumaj	6A Timothy M. Herbst	7A Sharon J. McLaughlin	8A Kie Westby	9A
DEMOCRATIC PARTY	1B Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	2B John B. Larson	3B Eric D. Coleman	4B Brandon McGee	5B Denise W. Merrill	6B Denise L. Nappier	7B Kevin Lembo	8B George Jepsen	9B Robert K. Killian, Sr
WORKING FAMILIES PARTY	1C Dannel P. Malloy and Nancy Wyman	2C John B. Larson	3C Eric D. Coleman	4C	5C Denise W. Merrill	6C Denise L. Nappier	7C Kevin Lembo	8C George Jepsen	9C
INDEPENDENT PARTY	1D Thomas C. Foley and Heather Somers	2D	3D	4D	5D Peter Lumaj	6D Timothy M. Herbst	7D Sharon J. McLaughlin	8D Kie Westby	9D
GREEN PARTY	1E	2E Jeffery Russell	3E	4E	5E S. Michael DeRosa	6E	7E Rolf W. Maurer	8E Stephen E. Fournier	9E
PETITIONING CANDIDATE	1F Joe Visconti and Chester Frank Harris	2F	3F	4F	5F	6F	7F	8F	9F
WRITE-IN VOTES VOTOS POR ESCRITO	1G	2G	3G	4G	5G	6G	7G	8G	9G

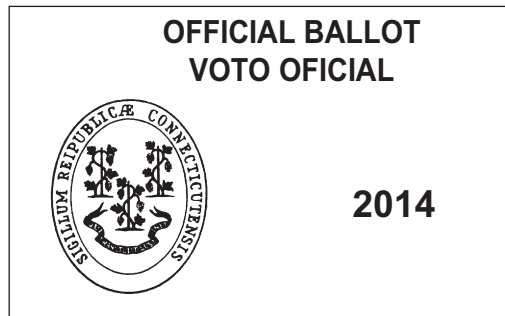
**QUESTION / PREGUNIA**

1. Shall the Constitution of the State be amended to remove restrictions concerning absentee ballots and to permit a person to vote without appearing at a polling place on the day of an election?

1. ¿Debe la Constitución del Estado ser enmendada para retirar las restricciones relativas a los votos en ausencia y permitir que una persona vote sin comparecer en el lugar de votación el día de la elección?

YES/SI     NO/NO

Be sure to read instructions to vote.  
Asegúrese de leer las instrucciones para votar



**HOW TO USE THIS BALLOT**

**CAUTION:** This ballot may consist of more than one sheet.

**I. TO MARK THIS BALLOT.** Make a clear, bold mark in each appropriate oval as shown.

Use a black or blue pen or pencil.

Vote for candidates individually. Do not mark the party names in any way.

**II. TO VOTE FOR CANDIDATES.** In most cases, only one mark or write-in vote is allowable in each column (that is, for each office).

**A. TO VOTE FOR CANDIDATES ON THE BALLOT.** Mark the oval left of the name of each candidate for whom you wish to vote.

*Example of Vote for Candidates*

OFFICE →	1	2
PARTY ↓	TITLE of OFFICE	TITLE of OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A NAME of CANDIDATE	<input type="radio"/> 2A NAME of CANDIDATE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B NAME of CANDIDATE	<input checked="" type="radio"/> 2B NAME of CANDIDATE

In the case of an office for which you may vote for two or more candidates, you may mark your ballot for the proper number of candidates anywhere in that group even though one may be directly below the other.

*Example of Vote for Multiple-opening Office*

OFFICE →	1	2
PARTY ↓	TITLE of OFFICE	TITLE of OFFICE
NAME OF PARTY	<input checked="" type="radio"/> 1A NAME of CANDIDATE	<input type="radio"/> 2A NAME of CANDIDATE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1B NAME of CANDIDATE	<input checked="" type="radio"/> 2B NAME of CANDIDATE

**B. TO WRITE IN A VOTE** for a registered write-in candidate for a particular office, use the write-in row spaces provided for this purpose. The space you use for writing in a person's name as a candidate must be directly below the column headed with the title of the office to which you wish this person elected. It will have the same number as shown in the column-heading for that office. See example in III below.

**III. TO VOTE ON THE QUESTIONS.**

Mark the YES or NO oval left of your choice for each question on which you wish to vote.

*Example of Write-In Vote and Vote on Questions*

VOTE ON THE QUESTIONS →	<input type="radio"/> Yes <input checked="" type="radio"/> No 1. Shall the proposed	<input checked="" type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No 1. Shall the proposed
OFFICE →	1	2
PARTY ↓	TITLE of OFFICE	TITLE of OFFICE
NAME OF PARTY	<input type="radio"/> 1A NAME of CANDIDATE	<input checked="" type="radio"/> 2A NAME of CANDIDATE
WRITE-IN VOTES →	<input checked="" type="radio"/> 1B NAME of CANDIDATE	<input type="radio"/> 2B NAME of CANDIDATE

**ABSENTEE VOTING INSTRUCTIONS ONLY**

**NOTE:** After filling out this ballot (A), fold it and INSERT THE BALLOT IN THE INNER ENVELOPE (B). SEAL THE ENVELOPE. This envelope carries a statement which you must sign and which is subject to the penalties of false statement in absentee balloting provided by state law.

See further instructions on Inner Envelope (B) and in the enclosed "Instructions for Absentee Voting."

**COMO USAR ESTA PAPELETA**  
¡ADVERTENCIA! Esta Papeleta puede consistir en mas de una página. En tal caso, no remueva la grapa que mantiene estas páginas juntas.

**I. PARA MARCAR SU VOTO:** Haga una marca bastante clara en el cuadro apropiado ovalado, según la ilustración que se ofrece a continuación: Puede usar pluma o lapiz. Usted puede borrar las marcas si desea cambiar su voto, siempre y cuando su decisión final quede clara.

Vote por los candidatos Individualmente. No marque el nombre de los partidos en ninguna forma.

**II. PARA VOTAR POR CANDIDATOS.**

En la mayoría de los casos, solamente se permite una marca o Voto por escrito en cada columna (es decir, para cada cargo oficial).

**A. PARA VOTAR POR LOS CANDIDATOS EN LA PAPELETA.** Marque el cuadro que aparece sobre el nombre de cada candidato por el cual usted desea votar.

*Ejemplo de Voto por Candidatos en la Papeleta*

CARGO →	1	2
PARTIDO ↓	TITULO del CARGO	TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input checked="" type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

En caso de que se le permita votar por dos o más candidatos para el mismo cargo oficial, usted puede marcar su papeleta según el número debido de candidatos en ese grupo, aunque dos o más candidatos aparezcan en la misma columna.

**B. PARA ESCRIBIR SU VOTO** por un candidato que se ha registrado como un candidato por escrito para un cargo en particular, use la fila de espacios en blanco que ha sido dedicada para este propósito (encima de la fila llamada "Vote en las Preguntas"). El espacio que usted use

*Ejemplo de Voto Para Cargos Con Posiciones Múltiples*

CARGO →	1	2
PARTIDO ↓	TITULO del CARGO	TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input checked="" type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

para escribir el nombre de una persona como candidato debe ser el que se encuentra directamente bajo la columna encabezada con el título del cargo oficial para el cual usted desea elegir dicha persona. Ese espacio tendrá el mismo número que aparece en el encabezamiento de la columna para ese cargo oficial. Vea el ejemplo bajo la Sección III a continuación.

**III. PARA VOTAR EN LAS PREGUNTAS:** Marque el cuadro "SI" o el cuadro "NO" que aparece sobre cada una de las preguntas por las que usted desea votar.

*Ejemplo de como votar escribiendo el nombre un candidato y como votar en las preguntas*

VOTOS POR ESCRITOS →	<input type="radio"/> Si <input checked="" type="radio"/> No 1. Shall the proposed	<input checked="" type="radio"/> Si <input type="radio"/> No 1. Shall the proposed
CARGO →	1	2
PARTIDO ↓	TITULO del CARGO	TITULO del CARGO
NOMBRE del PARTIDO	<input type="radio"/> 1A NOMBRE del CANDIDATO	<input checked="" type="radio"/> 2A NOMBRE del CANDIDATO
VOTOS POR ESCRITOS →	<input checked="" type="radio"/> 1B NOMBRE del CANDIDATO	<input type="radio"/> 2B NOMBRE del CANDIDATO

**INSTRUCCIONES PARA VOTO EN AUSSENCIA**

**NOTA:** Después de llenar esta papeleta (A), doblela y DEPOSITELA EN EL SOBRE INTERIOR (B). CIERRE EL SOBRE. Este sobre contiene una declaración que usted debe de firmar y la cual está sujeta a las penas de la ley estatal por declaraciones falsas durante el voto en ausencia.

Vea más Inscrucciones en el Sobre Interior (B) y en las adjuntas "Inscrucciones para Voto en Ausencia".